

R O M Â N I A
MINISTERUL EDUCAȚIEI
Ministry of Education

UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRONOMICE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ
DIN BUCUREȘTI

University of Agronomic Sciences and Veterinary Medicine of Bucharest

1)

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

2) Acest supliment însoțește diploma
cu seria nr.

The Supplement is for diploma
series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i> 1.1a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei <i>Initial(s) of father's / mother's first name(s)</i> 1.2a Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3a Numărul matricol <i>Student enrolment number</i> 1.4	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i> 1.1b Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2b Locul nașterii (localitatea, județul, țara) <i>Place of birth</i> 1.3b Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i> 1.5
---	--

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i> 2.1 Biotehnologie și antreprenoriat; Master <i>Biotechnology and entrepreneurship; Master degree</i> Domeniul de studii <i>Field of study</i> 2.2a Biotehnologii <i>Biotechnologies</i> Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i> 2.3a Universitatea de Științe Agronomice și Medicină Veterinară din București universitate publică acreditată <i>University of Agronomic Sciences and Veterinary Medicine of Bucharest accredited public university</i> Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i> 2.4a Limba (limbile) de studiu/examinare <i>Language(s) of instruction/examination</i> 2.5 Engleză / English	Programul de studii <i>Programme of study</i> 2.2b Biotehnologie și antreprenoriat/Biotechnology and entrepreneurship <i>Biotechnology and entrepreneurship</i> Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i> 2.3b Facultatea de Biotehnologii <i>Faculty of Biotechnologies</i> Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i> 2.4b
---	--

L.S.

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1	Studii universitare de masterat, 7 CNC <i>Master studies, 7 EQF</i>	3.2	2 ani; 120 credite <i>2 years; 120 credits</i>
	Condițiile de admitere <i>Access requirement(s)</i>		
3.3	Diplomă studii universitare de licență + concurs de admitere <i>Bachelor degree (BA/BSc/BEng) + admission examination</i>		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1	Învățământ cu frecvență / Full time
-----	--

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2	- aplică bune practici de fabricație (BPF) - selectează controlul riscurilor - desfășoară activități de cercetare la nivel interdisciplinar - asigură managementul de proiect - ia măsuri după primirea rezultatelor testelor de laborator - aplica tehnici organizationale - gestionează dezvoltarea profesională personală - aplică metode științifice - aderă la liniile directe privind organizarea întreprinderii - aplică tehnici organizaționale - aplică metode științifice - gestionează cunoștințele în vederea unui impact strategic - publică lucrări de cercetare academice - dă dovadă de expertiză disciplinară - interpretează datele actuale - efectuează cercetare științifică - realizează analize de date - aplică principiile eticii și integrității științifice în activitățile de cercetare - aplică proceduri de siguranță în laborator - își menține la zi cunoștințele profesionale - asistă la elaborarea documentației de laborator - demonstrează spirit antreprenorial - construiește spirit de echipă - aplică cunoștințe științifice, tehnologice și ingineresti - asigură orientarea către client - exercită față de colegi leadership orientat către rezultate - negociază cu părțile interesate - optimizează producția - controlează producția - este la curent cu reglementările	- apply good manufacturing practices (GMP) - select risk control - carries out research activities at an interdisciplinary level - ensures project management - take action after receiving the results of the laboratory tests - apply organizational techniques - manages personal professional development - apply scientific methods - adheres to the guidelines regarding the organization of the enterprise - applies organizational techniques - apply scientific methods - manage knowledge for strategic impact - publish academic research papers - demonstrates disciplinary expertise - interpret current data - carry out scientific research - performs data analysis - apply the principles of ethics and scientific integrity in research activities - apply safety procedures in the laboratory - keeps his professional knowledge up to date - assists in the preparation of laboratory documentation - demonstrates entrepreneurial spirit - builds team spirit - apply scientific, technological and engineering knowledge - ensures customer orientation - exercises result-oriented leadership towards colleagues - negotiated with interested parties - optimize production - control production - is up to date with the regulations systems
-----	--	---

Detaliile programului absolvit, calificativele / notele / numărul de credite ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr.)
Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS/SECT credits obtained
(according to Faculty Student Records, volume no.)

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3) Total ore Number of hours		Nota Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem

Anul I (anul universitar 2021 - 2022) 1 st year of study (2021 - 2022 academic year)							
1	Biochimie aplicată și enzimologie <i>Applied biochemistry and enzymology</i>	14	28			8	-
2	Microbiologie aplicată <i>Applied microbiology</i>	14	28			8	-
3	Biologie moleculară avansată <i>Advanced molecular biology</i>	28	28			9	-
4	Comunicare și leadership <i>Communication and leadership</i>	14	14			5	-
5	Biotehnologii agricole avansate <i>Advanced agricultural biotechnology</i>	28	28			-	8
6	Tendințe în biotehnologiile alimentare <i>Advances in food biotechnology</i>	28	28			-	8
7	Biotehnologii farmaceutice și sănătate <i>Pharmaceutical biotechnology and health care</i>	28	28			-	9
8	Bune practici de laborator și de fabricație în domeniul biotehnologiilor industriale <i>Good laboratory and manufacturing practice in industrial biotechnology</i>	14	14			-	5
Promovat cu media: ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year:</i>				Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i> 60			
Anul II (anul universitar 2022 - 2023) 2 nd year of study (2022 - 2023 academic year)							
1	Antreprenoriat în biotehnologie - Start-up, management și marketing <i>Entrepreneurship in biotechnology - Starting-up, management and marketing</i>	14	28			8	-
2	Management de proiect <i>Project management</i>	14	28			9	-
3	Etică și integritate academică <i>Ethics and academic integrity</i>	14	14			2	
4	Instrumente digitale pentru bioantreprenori <i>Digital tools for bioentrepreneurs</i>	14	28			9	-
5	Managementul proprietății intelectuale (opțional) <i>Intellectual property management (optional)</i>	14	14			7	-
6	Managementul riscurilor și al calității <i>Risks' and quality management</i>	14	14			-	7
7	Practică <i>Practical traineeship</i>	-	168			-	14
8	Elaborarea lucrării de disertație <i>Dissertation paper' elaboration</i>	-	56			-	4
Promovat cu media: ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year:</i>				Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i> 60			
Promovat : Da		Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :			Total credite: 120		
<i>Pass: Yes</i>		<i>The arithmetic mean of the study years:</i>			<i>Total ECTS/SECT credits:</i>		

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor

Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.**
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2023, domeniul de studii BIOTEHNOLOGII, programul de studii BIOTEHNOLOGIE ȘI ANTREPRENORIAL/BIOTECHNOLOGY AND ENTREPRENEURSHIP, învățământ cu frecvență, este, iar media maximă este, titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2023, field of study BIOTECHNOLOGIES, study programme in BIOTECHNOLOGY AND ENTREPRENEURSHIP, full time, are: lowest average: (out of 10) and highest average: (out of 10), the degree holder is ranked ... out of ... graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor
informații
Further information sources

5.1 -

5.2 **post@info.usamv.ro**

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **Studii universitare de doctorat**
PhD studies

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2 **Master în Biotehnologii - Biotehnologie și antreprenoriat**
Master degree in Biotechnologies - Biotechnology and entrepreneurship

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția Position	Semnătura Signature		Funcția Position	Semnătura Signature
7.1	Rector Rector		7.2	Secretar șef universitate University Registrar	
7.3	Decan Dean		7.4	Secretar șef facultate Faculty Registrar	

⁶⁾ Nr. și data eliberării
No., dated

7.5 **Acest document conține un număr de 5 pagini.**
This document consists of 5 pages.

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.6 L. S.

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P) etc.

³⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire. / ⁴⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire. / ⁵⁾ The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului. / ⁶⁾ To be filled in by the institution administering studies.

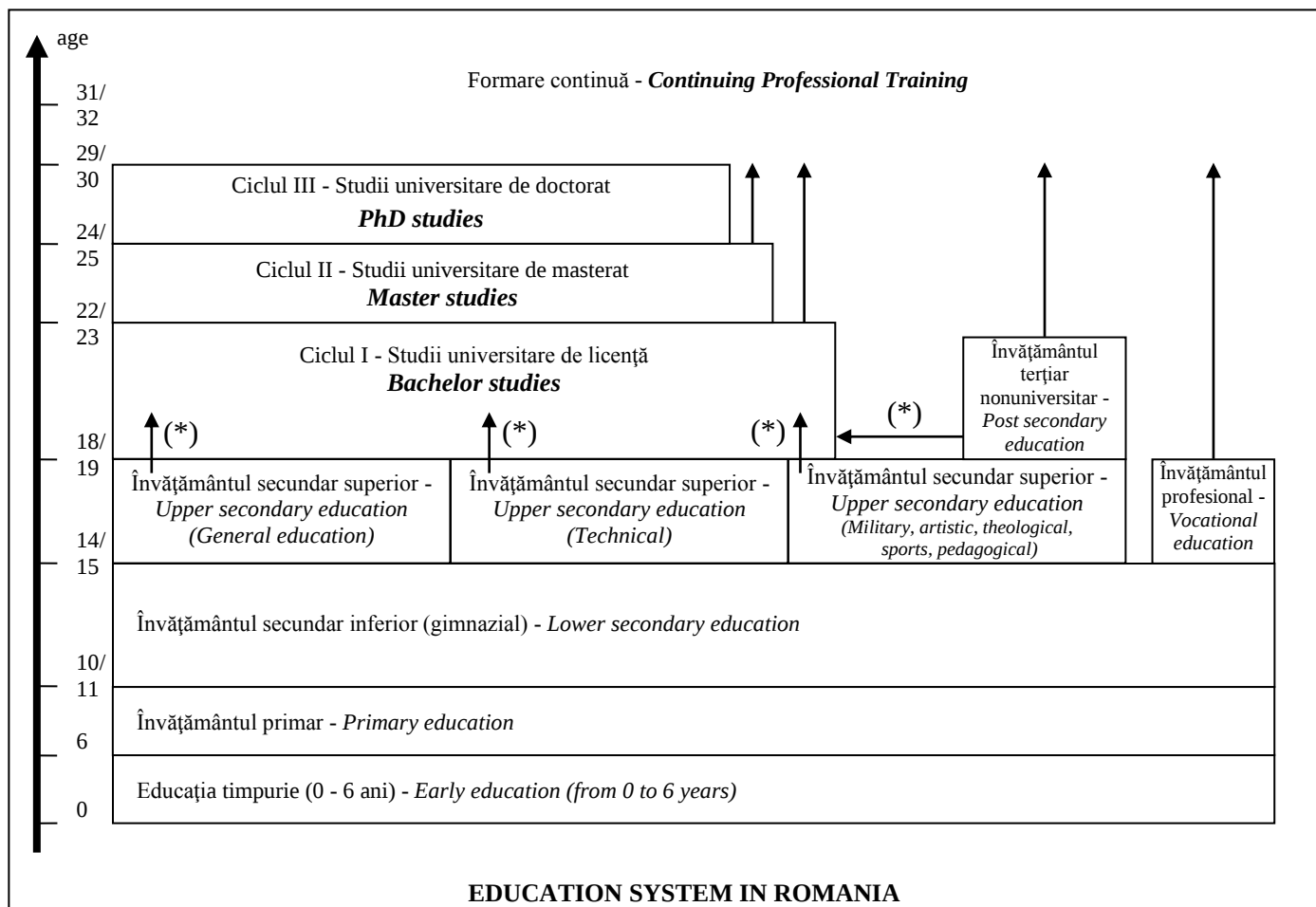
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față / verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 „Detaliile programului absolvit, calificativele / notele / numărul de credite ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../ ...)” va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades/marks/number of ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../...)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 ECTS/SECT, Medicină dentară - 360 ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

According to Law no. 1/2011